

## De neerlandistiek aan de universiteit van Wrocław 1982-1985 dr. S. Prędotą

In de jaren 1982-1985 kan men een verdere ontwikkeling vaststellen van de afdeling voor Neerlandistiek aan de universiteit van Wrocław die in 1975 is opgericht op initiatief van professor Norbert Morciniec. Aangesteld zijn twee nieuwe assistenten, mgr. Stefan Kiedron en mgr. Jerzy Koch, die allebei germanistiek en neerlandistiek gestudeerd hebben aan de Alma Mater Wratislaviensis. Mw. drs. Margriet Teunissen, afgestudeerd in de slavistiek aan de Rijksuniversiteit Utrecht heeft de plaats van de lector Nederlands overgenomen van de Amsterdamse slavist, drs. Frans Jong, die deze zeven jaar lang heeft bezet. Het hoofd van de afdeling, professor dr. Norbert Morciniec, thans prorector van de universiteit van Wrocław, is in april 1985 gekozen tot buitenlands erelid van de Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal- en Letterkunde in Gent. Ondergetekende heeft in 1982 de academische graad doctor habilitatus gekregen op basis van zijn Habilitationsschrift 'Konfrontative Phonologie Polnisch-Niederländisch' en een jaar later is hij tot docent benoemd aan de universiteit van Wrocław.

In de verslagperiode hebben de neerlandici van Wrocław vier boeken op het gebied van de neerlandistiek gepubliceerd. Twee daarvan betreffen de Nederlandse letterkunde: **Szkice z literatury niderlandzkiej** ('Schetsen van de Nederlandse literatuur'), een verzamelwerk van Stanisław Prędotą, Irena Nowak, Maria Adamiak, Dorota Morciniec en Zofia Klimaszewska, en **Historia literatury niderlandzkiej** ('Geschiedenis van de Nederlandse literatuur') van Norbert Morciniec en Dorota Morciniec. De twee andere boekwerken zijn gewijd aan de Nederlandse taalkunde: **Cwiczenia do gramatyki niderlandzkiej** ('Werkboek bij de Nederlandse grammatica'), een verzamelwerk onder redactie van Norbert Morciniec, en de reeds genoemde **Konfrontative Phonologie Polnisch-Niederländisch** van ondergetekende. Bovendien zijn ook twee nummers van het tijdschrift **Neerlandica Wratislaviensia** verschenen, gewijd aan de Nederlandse taal, literatuur, cultuur, de Pools-Belgische en Pools-Nederlandse betrekkingen op genoemde gebieden. No. 1 omvat bijdragen van deelnemers aan het IIIe

Colloquium Neerlandicum dat van 13 tot en met 15 mei 1981 plaatsvond in Wrocław.

Ter perse zijn nog vier andere boeken van de neerlandici van Wrocław. Daartoe behoren de derde druk van **Klein Nederlands-Pools** en **Pools-Nederlands woordenboek** van Norbert Morciniec, **Klein Nederlands-Pools spreekwoordenboek** van ondergetekende, het taalleerboek **Mówimy po niderlandzku** van Lisetta Stembor en ondergetekende evenals de bloemlezing van moderne Nederlandse gedichten **Starend naar Holland** van Frans Jong.

Bovendien wordt er door drie medewerkers aan een proefschrift gewerkt. Mgr. Stefan Kiedron onderzoekt de invloed van de taalkundige opvattingen van Simon Stevin op de Duitse grammaticus Justus Georg Schottel (1612-1676). Mgr. Boleslaw Rajman analyseert de huidige taalsociologische situatie in Vlaanderen. Mgr. Jerzy Zielinski is bezig met de confrontatieve semantiek op het gebied van Nederlandse en Poolse substantieven. Ook in voorbereiding zijn verdere nummers van **Neerlandica Wratislaviensia**.

De neerlandistiek aan de universiteit van Wrocław is een facultatief bijvak maar het verheugt zich in een blijvende populariteit onder de studenten germanistiek. Onze studenten hebben in 1984 ook een studievereniging opgericht om hun kennis over het bijvak uit te breiden en te verdiepen. Hun scripties betreffen vooral de Nederlandse lexicologie, fraseologie en paremiologie, de vertaaltheorie evenals de kennis van België en Nederland. Te vermelden valt nog dat in 1985 een Wrocławse afdeling is ontstaan van de Pools-Nederlandse Vereniging (Towarzystwo Polsko-Niderlandzkie) die dit jaar in het leven is geroepen. Haar leden zijn wetenschappelijke medewerkers, oud-studenten en studenten neerlandistiek; tot voorzitter is ondergetekende gekozen.

# Colloquium Neerlandicum 9 (1985)

## Verslag van het negende colloquium van docenten in de neerlandistiek aan buitenlandse universiteiten

### bron

*Verslag van het negende colloquium van docenten in de neerlandistiek aan buitenlandse universiteiten.* Internationale Vereniging voor Neerlandistiek, Den Haag 1986

Zie voor verantwoording: [http://www.dbnl.org/tekst/\\_han001198501\\_01/colofon.htm](http://www.dbnl.org/tekst/_han001198501_01/colofon.htm)

© 2007 dbnl

